

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet Collaboration Area Furniture	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0209-140961/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client PWGSC	Date 2013-10-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-015-8703	
File No. - N° de dossier WPG-3-36159 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-02	Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nnadi, Chaz	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg015
Telephone No. - N° de téléphone (204) 983-6109 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: National Energy Board Centre 10 Building 517 10th Avenue, S.W Calgary, Alberta	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement 001 est délivré à modifier sollicitation E0209 - 140961 / A comme suit :

**A: les réponses aux questions reçues au cours de la période de sollicitation des postes;
B: Modifications à la sollicitation.**

Partie A: Questions et réponses

Q1. À la page 21, il mentionne une annexe C avec des dessins. J'ai été incapable de trouver des dessins , même après être passé par les fichiers de spécifications techniques.
Pouvez-vous s'il vous plaît me diriger aux dessins ?

A1 . Les dessins de cette sollicitation ne pas télécharger correctement . Ils seront chargés en tant que pièces jointes séparées avec cette modification à l'invitation .

Q2. À la page 17 de la DP - Annexe B - il est dit que " les soumissionnaires doivent soumettre ferme tous les prix tout compris " . Est-ce à dire que vous souhaitez la livraison et le prix d'installation inclus dans chaque poste , plutôt que comme un élément distinct ?

A2 . Page 17 de l'annexe B - Base de paiement , sera modifiée pour tenir compte des barèmes de prix et demander pour les prix unitaires .

Partie B: Modifications à la sollicitation

1 . À la page 17, à l'annexe B - Base de paiement :

Supprimer: Les soumissionnaires doivent fournir les offres que par unité d'émission requested . Les soumissionnaires doivent présenter ferme tous les prix tout compris .

Insérer: Les soumissionnaires doivent fournir les offres que par unité d'émission requested . Les soumissionnaires doivent proposer des prix unitaires fermes .

2 . À la page 1 de la demande de propositions , à destination des marchandises, des services et de la construction :

DELETE: Department of Public Works and Government Services Canada
Property Facilities Management
Ste 1650, 635-8th Ave SW
CALGARY, Alberta T2P 3M3 Canada

INSERT: National Energy Board
Centre 10 Building
517 10th Avenue, S.W
Calgary, Alberta T2R 0A8